

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
1550 Avenue d'Estimauville  
1550 D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
TPSGC - PWGSC  
601 - 1550 Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Traffic Management Cap-aux-Meules	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE519-151363/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EE519-151363	<b>Date</b> 2014-12-03
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCW-026-16191	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCW-4-37230 (026)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-12-08</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Perron, Jonathan	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcw026
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2838 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EE519-151363/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EE519-151363

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

QCW-4-37230

Buyer ID - Id de l'acheteur

qcw026

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

See next page

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EE519-151363/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EE519-151363

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
QCW-4-37230

Buyer ID - Id de l'acheteur  
qcw026  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Projet : R.064669.001  
Traffic Management Cap-aux-Meules

**Objet : Amendment 002**

---

**Included in the present amendment:**

**1. Questions and answers 3 and 4**

---

**Questions et réponses (3-4) – Questions and Answers (3-4)**

---

**Question 3:** Avez-vous plus de détails sur le Protocol 802.15.14 et sur les autres fréquences présentes sur le site ?

**Réponse 3:** Ce protocole fait référence à une norme de communication sans fil. Pour ce qui est des autres fréquences, il y a des radios VHF, des antennes réseau sans fil (Wi-Fi) dans certains bâtiments et autres petits systèmes du genre.

**Question 3:** Do you have more details on the Protocol 802.15.14 and other frequencies present on the site?

**Answer 3:** This protocol refers to a wireless communication standard. For the other frequencies, there are VHF radio, wireless network antennas (Wi-Fi) in some buildings and other small kind of systems.

---

**Question 4:** Quelle est la vitesse maximale du vent auquel le poteau avec les feux et panneaux solaires doit résister ?

**Réponse 4:** 160 km/h (100 MPH)

**Question 4:** What is the maximum wind speed at which the post with solar lights and panels must resist?

**Answer 4:** 160 km/h (100 MPH)

---

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED**